

Expo

SEHENSWERTES IN UND UM LUXEMBURG

Arion (B)

En hommage à Jules Petit

peintures de cinq artistes dont certains ont été formés par Jules Petit, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél.: 0032 63 22 04 39), du 18.11. au 26.11., ma. - sa. 14h - 18h.

Enfants au travail, d'hier et d'aujourd'hui

par le Centre spécialisé en histoire du mouvement ouvrier, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél.: 0032 63 22 04 39), du 14.11 au 26.11., ma. - sa. 14h - 18h. Visites scolaires et animations sur rendez-vous.

Francine Remiche: Cuba

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél.: 0032 63 22 04 39), jusqu'au 3.12., ma. - sa. 14h - 18h.

Bech-Kleinmacher

Georges Lares

Wäimusee "A Possen" (3, rue A. Sandt), jusqu'au 17.12., ve. - sa. 14h - 22h., di. 14h - 24h.

Belvaux

Hexen, Prinzessinnen, Räiber an

Angschthuesen

zum Thema Meedchen a Jong am Kannerbuch, Kultur- a Geschichtshaus A Gadder (10, rue de France, Tél.: 59 30 75 57), vom 13. bis zum 18.11., Mè. + Fr. 16h - 18h, Do. + Sa. 14h - 18h an op Rendez-Vous.

Vernissage de 14.11. um 18h.

Bourglinster

Bettina Scholl-Sabatini et Germaine Hoffmann

peintures, château (tél.: 78 81 56 - fax: 78 81 55) du 11 au 27.11., me. - di. 14h - 18h.

Vernissage le 11 novembre à 17h.

Clervaux

Raymond Birgin et Guy Braun

sculptures et peintures, Dexia Banque Internationale à Luxembourg (6, Grand-rue), jusque fin décembre, lu. - ve. 10h - 16h.

The Family of Man

photos recueillies par Edward Steichen, Musée (tél.: 92 96 57), jusqu'au 31.12., ma. - di. 10h - 18h.

Dudelange

Plamen Bonev

peintures, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), du 17.11. au 10.12., ma. - di. 15h - 19h. Vernissage 16.11. à 18h30.

Denis Jully

peintures, Galerie Armand Gaasch (5, rue du Commerce, tél.: 52 38 74), jusqu'au 3.12., me. - di. 14h30 - 18h30.

Edmond Oliveira:

Portugal, eine Bildreise tableaux, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél.: 51 69 85 1), jusqu'au 26.11., je. - di. 15h - 19h.

Mario Rocha

Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), jusqu'au 12.11., ve. - di. 15h - 19h.

Bernard Bouillé

Foyer Européen (12, rue Heine) jusqu'au 17.11., lu. - ve. 16h30 - 19h, sa. 14h - 18h.

Pitt Brandenburger

sculptures en bois, Galerie Clairefontaine (7, place Clairefontaine, tél.: 47 23 24), jusqu'au 27.11., ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Xavier Carbonell

peintures, Galerie Fred Becker (74, avenue de la Faïencerie, tél.: 22 62 86), jusqu'au 22.12., ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Carroll: Visages et Paysages

gravures, sculptures, Espace Paragon (45, bd Joseph II, tél.: 45 63 70), jusqu'au 15.11., ma - ve. + di. 14h - 18h30, sa. 11h - 18h30.

Ethnic and Cultural Diversities

photos de Chris Rainier et Phil Borges, Am Tunnel (16, rue Zithe), jusqu'au 21.11., lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.

Visites guidées le mardi et le vendredi à 14h30 et le dimanche à 15h.

Exposition-vente

avec e.a. des oeuvres de Jean-Marie Biver, Brigitte Claeys, Ray Donarski, Guy Hary, Mett Hoffmann, Charly Reinertz et Undine Sofer, ainsi qu'un choix de lithographies, gravures et sérigraphies. Après 20 années d'engagement, la galerie Sunnen arrêtera ses activités fin décembre 2000. Galerie Sunnen (1, rue Guillaume Schneider, tél.: 44 21 12), jusqu'au 18.12., me. - sa. 14h30 - 18h30 et sur rendez-vous.

Johan Grimonprez:

Inflight

Galerie Erna Hécey (25, bd Prince Henri, tél.: 24 11 74), du 11.11. au 31.12., ma. - ve. 14h - 19h, sa. 11h - 13h et 14h - 18h.

Vernissage ce vendredi 10.11., 18h.

Anton Heyboer: artiste et philosophe

Galerie Schortgen (21, rue Beaumont, tél.: 26 20 15 10), jusqu'au 30.11., ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Renée Hogeland: Beat and Heat

peintures, Galerie Tendances Mikado (38, route d'Esch, tél.: 45 75 45-1), jusqu'au 11.11., ve. 15h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Hommage à César

Dexia Banque Internationale (69, rte d'Esch) jusqu'au 15.12., lu.-ve. 8h30 - 16h30.

Hommage à Edward Steichen et aux artistes luxembourgeois

oeuvres de Branka Djordjevic, Marc Frising, Germaine Hoffmann, Robert Mancini, Marc Henri Reckinger, Danielle Wagner, Annette Weipers-Probst, Am Tunnel (16, rue Zithe), jusqu'au 21.11., lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h.

Visites guidées le mardi et le vendredi à 14h30 et le dimanche à 15h.

Tatjana Ivanova et

Andrei Boubentsov

Centre culturel Pouchkine (32, rue Goethe, tél.: 22 01 47), jusqu'au 15.11., ma. - ve. 15h - 20h, sa. 10h - 15h.

Louttre. B

gravures sur bois, Galerie Kutter (17, rue des Bains, tél.: 22 35 71), jusqu'au 2.12., ma. - ve. 14h30 - 18h, sa. 10h - 12h + 14h30 - 17h.

Many Colored Objects Placed Side by Side to Form a Row of Many Colored Objects

Marcel Broodthaers, Stanley Brouwn, Dan Graham, On Kawara,

Sol Le Witt, Bruce Nauman, Thomas Schütte e.a., Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), jusqu'au 11.2.2001, me. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.

Josiane Marschal:

Expressions de la vie

peintures, Galerie Déclic (15, rue J.B. Fresez, tél.: 22 94 95), du 14.11. au 16.12., ma. - sa. 14h - 18h. Vernissage le mardi 14.11. à 18h en présence de l'artiste.

Max Neumann

peintures, gravures, dessins, Galerie Clairefontaine (7, place Clairefontaine, tél.: 47 23 24), jusqu'au 25.11., ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Laurent Nunziatini

oeuvres récentes, Galerie Schweitzer (24, av. Monterey, tél.: 46 90 56), jusqu'au 25.11., ma. - sa. 10h - 18h.

Konstantin Persidsky et Aleksandr Miroshnichenko

Centre Baha'i (Salle Honor Kempton, 17, allée Leopold Goebel), du 15 au 30.11., lu. - ve. 16h - 19h. Vernissage le 14.11. à 17h30.

Quand mon enfant est né, j'ai ressenti une grande tristesse

Vietnam: quand les armes chimiques frappent à retardement, Centre Convict Bloc A (5, avenue Marie-Thérèse), jusqu'au 19.11., tous les jours de 10h à 19h, mercredi et vendredi de 12h à 21h. Visites guidées sur demande (Caroline Theves, tél.: 40 21 31 - 260).

Realtime

4 hrs live event, Sonic Attack Soundsystem, Melting Pol video projection, Galerie 19 rouge (19, rue St-Ulric), du 10.11. au 18.11., ve. - di. 17h - 21h.

Rikizo

oeuvres récentes, Galerie Simoncini (22, rue Louvigny, tél: 47 55 15), jusqu'au 18.11., ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Gizela Sabokova

Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél.: 47 18 18), du 18.11. au 22.12., ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Hubert Scheibl

oeuvres récentes, Galerie Léa Gredt (6, rue Beck, tél.: 24 11 48), jusqu'au 11.11., ve. 14h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Sport & Tennis

Ausstellung vom Kinderkunst-Museum of Children's Art Berlin, Bayrische Landesbank (3, rue Jean Monnet, tél.: 4 24 34 50 15), vom 13.11. bis zum 8.12., Mo. - Fr. 8h30 - 17h.

Nikolai Stoev: Naïf ou pas si ...

peintures à l'huile, Galerie Simoncini (22, rue Louvigny, tél: 47 55 15), jusqu'au 11.11., ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

5e Triennale Européenne de la sculpture en verre

oeuvres venant de 17 pays entre Méditerranée et Nord Baltique, Banque Générale du Luxembourg (50, av. J.F. Kennedy, Kirchberg, tél.: 42 42 1), jusqu'au 18.12., lu. - ve. 8h30 - 18h, di. 14h - 18h. Visites guidées le mercredi à 18h15 et le dimanche à 15h.

Edith Wiesen

peintures, Galerie Orféo (28, rue des Capucins, tél.: 22 23 25), du 17.11. au 31.12., ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Mamer

Catherine

Schleimer-Kill: La voie de l'indépendance

féminisme et action politique dans l'entre-deux-guerres, Salle Raoul Follereau de l'école Jean Marx, du 10.11. au 12.11., ve. 19h - 21h, sa. 11h - 12h + 14h - 17h, di. 15h - 18h. Vernissage avec visite guidée le 10.11. à 19h.

Mersch

Lëtzebuergesch, "eng Ried déi vun allen am meeschten ëm ons kléngt"

Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél.: 32 69 55 1), jusqu'au 31.3.2001, lu. - ve. 10h - 18h. Visites guidées sur rendez-vous.

Metz (F)

Odile Levigoureux:

Vingt ans de création

bibliothèques-retables et livres hermétiques, Galerie de l'Arsenal (avenue Ney, tél.: 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 19.11., ma. - di. 14h - 18h30.

Otto Michel

Galerie Arts Multiples (42, rue Saint-Marcel, tél.: 0033 3 87 30 29 01), jusqu'au 10.11., tous les jours 15h - 19h.

Mondorf

8. Lëtzebuenger

Hunnegwoch

Ausstellung iwwer Beien a Beienprodukter, Pavillon vum Parc Thermal, den 10., 11. an 12.11., 8h - 12h + 14h - 18h.

Oberkorn

56e Salon d'Art Vivant

huile, aquarelle, craie, acrylique, gouache, pastel, tissage, gravure, sculpture, terre cuite, mosaïques, Centre Noppeney, tous les jours, 15h - 18h.

Saarlouis (D)

Jean Lurçat

Bildteppiche, Museum Haus Ludwig (Kaiser-Wilhelm-Str. 2, Tel.: 0049 6831 44 35 74), bis zum 28.1.01, Di. - Fr. 10h - 13h + 14h - 17h, Sa., So., und Feiertage 14h - 17h.

Trier (D)

Monica Pauly: Trans-ire

Zeichnungen, Rheinisches Landesmuseum (Weimarer Allee, 1, Tel.: 0049 651 97 740), bis zum 17.12., Di. - Fr. 9h30 - 17h, Sa., So. und feiertags 10h30 - 17h.

Tabuzone,

Plakate gegen Gewalt an Frauen, CinemaxX, bis zum 19.11. Unter www.tabuzone-trier.de sind alle Bilder und Informationen virtuell zugänglich.

Wiedernutzbarmachung des Amphitheatres

StudentInnen der Fachhochschule Trier präsentieren ihre Entwürfe, Foyer des Theaters (Am Augustinerhof, Tel.: 0049 651 7 18 34 62), bis zum 28.11., Di. - Fr. 10h30 - 13h + 17h - 20h, Sa. + So. 11h - 12h30.

Die Würfel sind gefallen

Spiele und Spielzeug im alten Rom, Rheinisches Landesmuseum (Weimarer Allee, 1, Tel.: 0049 651 9 77 40), bis zum 31.1.01, Di. - Fr. 9h30 - 17h, Sa., So. und feiertags 10h30 - 17h.

Troisvierges

Britt Bernard

peintures, céramiques, assemblages, Cinéma Orion (en face de la gare), jusqu'au 31.12., pendant les heures d'ouverture du cinéma (ve., di., lu. et ma. à partir de 19h30, sa. à partir de 20h.).

Vianden

Surrealisten im Stollen

Dalf - Miró - Ernst, 250 Lithographien von den Meistern des Surrealismus, Pumpspeicherkraftwerk der SEO (Stolzembourg), Verlängerung bis zum 19.11., täglich 10h - 18h.

Wiltz

Raymond Blinti Bausch

Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél.: 95 72 36), jusqu'au 26.11., ts les jours 15h - 18h.

Isabelle Goffinet et Eric Neuberger

sculptures et peintures, Galerie d'art du château (tél.: 95 74 44), du 2.11. au 14.11., ma. - ve. 10h - 12h + 14h - 17h., sa. 14h - 16h.

La collection

d'Aubusson

tapisseries d'époque du XVIe au XIXe siècle, Galerie Sandra Scheer (6, rue Michel Thilges, tél.: 95 03 29), jusqu'au 19.11., sa. et di. 14h - 18h, en semaine sur rendez-vous.

expo-tipp

Perdu dans la diversité

(mp) - **Holger Trülsch** a investi avec l'aide de Natascha Bindzus la galerie Nei Liicht à Dudelange. Sa préoccupation: le paysage. Le paysage en tant que produit de consommation, perverti par une conception pittoresque de tourisme et soumis à la prostitution de l'économie. Le bâtiment bourgeois en brique rouge de la fin du siècle dernier accentue à merveille cette idée de l'artiste. Jadis symbole de l'essor de l'industrie du fer qui a miné les paysages des alentours, la bâtisse est devenue vestige du bon vieux temps.

L'espace d'exposition est articulé autour d'un parcours en huit. Huit comme symbole de l'infinie tendance des hommes à séparer le paysage consommé du paysage représenté. Les deux hémisphères délimitées par les boucles du signe séparent ainsi une analyse plus historique du paysage de l'imagerie représentative dont nous sommes inondés au quotidien.

Si le concept de **Terra Humana** est compréhensible à travers les oeuvres exposées, on a quand même, d'un point de vue formel, une impression de déjà vu. Il est dommage que l'idée forte et aboutie de l'artiste souffre du manque de soin et de cohérence de la transposition.